

нунгъ Нордунгъ, говоритъ, что охотно подождетъ, если въ слѣдующіе 12 мѣсяцевъ кончатся наше дѣло, и проситъ Сигурда принять большую благодарность за его хожденіе. Послѣ ихъ разговора Нордунгъ снарядился въ обратный путь въ свое царство.

Гл. 53. Конунгъ Озантриксъ позвалъ къ себѣ своего пріятеля Сигурда, и когда Сигурдъ явился къ престолу конунга, говорилъ конунгъ Озантриксъ: «Добрый другъ Сигурдъ, ты пробылъ двѣ зимы въ моемъ царствѣ и теперь я узналъ, что ты вѣжливый рыцарь и, должно быть, могущественный, по роду, человѣкъ въ твоей странѣ. Хочу я дать тебѣ нѣкую почесть (riki): ты будешь начальникомъ моей дружины и будешь ѣздить съ моимъ войскомъ и защищать мою страну». Отвѣчаетъ Сигурдъ: «Не отплатилъ я конунгу Атигѣ, за то, что онъ убилъ моихъ братьевъ и выгналъ меня изъ моей волости (riki) <sup>1)</sup>. Еще раненъ былъ мой юный братъ Алибрандъ, теперь онъ здоровъ, хочу я посѣтить его, господинъ, и онъ сдѣлается твоимъ служилымъ человѣкомъ. Онъ гораздо болѣе храбрый мужъ, чѣмъ я, и лучше меня рыцарь, и вамъ будетъ честь отъ его службы». Отвѣчалъ конунгъ Озантриксъ, и ему показалось то ладно, чтобъ онъ поѣхалъ къ своему брату, и оба пришли и стали его людьми.

Гл. 54. Послѣ того Родольфъ отѣхалъ, пока не прибылъ въ тотъ мѣстъ, гдѣ были его рыцари; а они хорошо (продержались) съ тѣхъ поръ, какъ разстались. Взялъ онъ къ себѣ въ спутники Озида, молодого племянника конунга Атилы, они проѣхали всю дорогу, что ведетъ къ странѣ Вилькиновъ, къ конунгу Озантриксу. Сигурдъ явился передъ престоломъ конунга, поклонился и привѣтствовалъ почестно; а конунгъ милостиво (vel) поздоровался съ своимъ пріятелемъ Сигурдомъ-Сигфрейдомъ (Sigfroeyð) и спрашиваетъ его, какъ ему повелось. Онъ отвѣчалъ: «Вотъ пришелъ молодой Алибрандъ, братъ мой, ты увидишь, какой онъ красивый мужъ». Озантриксъ конунгъ хорошо принялъ ихъ обоихъ и говоритъ, что сдѣлаетъ каждаго изъ нихъ большимъ человѣкомъ (вождемъ? hofðingia) въ своемъ царствѣ. — Когда они пробыли тамъ семь дней, къ вечеру, когда конунгъ отправился спать, Сигурдъ и Алибрандъ пошли къ своимъ конямъ, а напередъ забрали свое оружіе и все свое имущество, и поѣхали къ замку королевы Эрки. И когда прибыли передъ замокъ, имъ навстрѣчу вышла королева Эрка и сестра

1) Въ M<sup>1</sup> слѣдующая рѣчь Сигурда болѣе развита.